

4. Ouvrir le coffre-fort avec le code maître

- Pressez 2 x la touche E
- Entrez le code maître de 4 à 6 chiffres (Code maître d'usine **88888888**)
- La porte s'ouvre

5. Programmer le code maître

La serrure électronique permet de programmer un code maître. Lors de la première ouverture, entrez le code maître d'usine. Dès que vous avez programmé votre code maître, entrez votre code maître personnel de 4 à 6 chiffres. En cas de nécessité, ce code maître permet de contourner le code secret. Conservez ce code en lieu sûr, comme par exemple dans un compartiment de coffre-fort bancaire, mais en aucun cas dans votre coffre-fort!

Pour programmer votre code maître, procédez comme suit:

- Pour ouvrir la porte, voyez le point 1 du guide de l'utilisateur
- Pressez deux fois sur la touche zéro **00**
- Pressez la touche E (l'écran affiche **SELECT**)
- Pressez la touche **1** (l'écran affiche **OLD**)
- Entrez l'ancien code maître de 4 à 6 chiffres **000000**
(Code maître d'usine **88888888**)
- Pressez la touche E (l'écran affiche **SET**)
- Entrez le nouveau code maître de 4 à 6 chiffres **000000**
- Pressez la touche E (l'écran affiche **REPEAT**)
- Entrez le nouveau code maître de 4 à 6 chiffres une 2^e fois **000000**
- Pressez la touche E (l'écran affiche **DONE**)
- Le nouveau code maître est enregistré

6. Changer les piles

La serrure électronique fonctionne avec 4 piles 1.5 V alcalines LR6. Utilisez seulement des piles de grande qualité d'une capacité suffisante et protégées contre les fuites. Dès que les piles doivent être changées, l'écran affiche **Lo-BAT** lors de l'utilisation de la serrure. Éliminez les piles usagées uniquement dans un point de collecte officiel. Vous

contribuerez ainsi de façon décisive à protéger l'environnement. Pour remplacer les piles, procédez comme suit:

- Pour ouvrir la porte, voyez le point 1 du guide de l'utilisateur
- Ouvrez la couverture du compartiment des piles situé sur la face intérieure de la porte
- Remplacez les piles → en tenant compte de la polarité +/-
- Refermez le compartiment des piles

7. Serrure d'ouverture de secours

La serrure électronique est dotée d'une serrure d'ouverture de secours mécanique. En cas de besoin, vous pouvez contourner la serrure électronique. La serrure d'ouverture de secours permet d'ouvrir la porte mécaniquement. Conservez la clé en lieu sûr, comme par exemple dans un compartiment de coffre-fort bancaire, mais en aucun cas dans votre coffre-fort!

Pour l'ouverture de secours, procédez comme suit:

- Enlevez le couvercle de la serrure d'ouverture de secours situé à droite à côté du clavier
- Introduisez la clé dans la serrure et tournez la clé dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée
- Ouvrez la porte
- Tournez la clé dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée (en laissant la porte ouverte)
- Retirez la clé
- Pressez 2 x la touche E
- Entrez le code maître de 4 à 6 chiffres **000000**
(Code maître d'usine **88888888**)

Robert Rieffel AG

Widenholzstrasse 8
CH-8304 Wallisellen
Switzerland
Tel. +41 (0) 44 877 33 33
Fax. +41 (0) 44 877 33 22

Bedienungsanleitung: Elektronikschloss Hotel A



Herzlichen Dank

Wir gratulieren zum Kauf dieses „Rieffel-Produkts“. Mit diesem Elektronikschloss haben Sie eine ausgezeichnete Wahl getroffen. Um einen störungsfreien Betrieb zu gewährleisten bitten wir Sie, diese Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durchzulesen und gut aufzubewahren. Sie gibt bei späteren Fragen Aufschluss über Ihr Produkt.

Für die Inbetriebnahme gehen Sie bitte folgendermassen vor:

1. Wertbehältnis öffnen

Das Elektronikschloss öffnet beim Wiedererkennen des gespeicherten Geheimcodes.

Bei der erstmaligen Öffnung geben Sie den Werkscode ein. Sobald Sie Ihren Geheimcode programmiert haben geben Sie Ihren persönlichen 4 bis 6-stelligen Code ein.

Bei der Eingabe der Codezahlen dürfen zwischen den einzelnen Schritten nicht mehr als 5 Sekunden vergehen, da sich das Elektronikschloss sonst automatisch ausschaltet.

- Batterie einsetzen: Siehe Punkt 5 der Bedienungsanleitung
- Geheimcode mit 4 bis 6 Stellen eingeben **000000** (Werkscode **00000000**)
- Die Türe ist geöffnet

Erklingen nach der Codeeingabe 3 kurze Signaltöne, ist der eingegebene Code falsch. Nach 3 falschen Eingaben wird das Schloss für 5 Minuten gesperrt (Auf dem Display erscheint **HOLD 05**).

2. Wertbehältnis schliessen

- Türe schliessen
- Geheimcode mit 4 bis 6 Stellen eingeben **000000**
- Taste E drücken
- Die Türe ist verschlossen
- Überzeugen Sie sich, dass die Türe wirklich verschlossen ist

3. Persönlichen Code programmieren

Sie können Ihren persönlichen Geheimcode programmieren. Bitte beachten Sie, dass bei diesem Vorgang der alte Code verworfen wird. Vermeiden Sie Zahlen, die mit Ihrer Person in Verbindung stehen, wie z.B. Geburtsdatum, Telefonnummer usw. Sollten Sie beim Umstellen versehentlich einen Manipulationsfehler machen bleibt der alte Code bestehen. Führen Sie die Code-Umstellung nur bei geöffneter Türe durch. Um Ihren neuen persönlichen Geheimcode zu programmieren, gehen Sie wie folgt vor:

- Türe schliessen
- Geheimcode mit 4 bis 6 Stellen eingeben **000000**
- Taste E drücken
- Der neue Geheimcode ist gespeichert
Bitte beachten Sie, dass der Geheimcode bei jeder Türöffnung verworfen wird und beim Schliessen immer neu eingegeben werden muss.

4. Wertbehältnis mit Mastercode öffnen

- Zweimal Taste E drücken
- Mastercode mit 4 bis 6 Stellen eingeben (Werks-Mastercode **8 8 8 8 8 8**)
- Die Türe ist geöffnet

5. Mastercode programmieren

Das Elektronischschloss ist mit der Möglichkeit ausgerüstet, einen Mastercode zu programmieren. Bei der erstmaligen Öffnung geben Sie den Werks-Mastercode ein. Sobald Sie Ihren Mastercode programmiert haben geben Sie Ihren persönlichen 4 bis 6-stelligen Mastercode ein. Bei Bedarf kann man mit diesem Mastercode den Geheimcode umgehen. Bewahren Sie diesen Code an einem sicheren Ort auf wie zum Beispiel im Bankschliessfach, aber niemals in Ihrem Wertbehältnis! Um Ihren Mastercode zu programmieren, gehen Sie wie folgt vor:

- Türe öffnen: Siehe Punkt 1 der Bedienungsanleitung
- Zweimal die Taste Null drücken **0 0**
- Taste E drücken (auf dem Display erscheint **SELECT**)
- Taste **1** drücken (auf dem Display erscheint **OLD**)
- Alten Mastercode mit 4 bis 6 Stellen eingeben **0 0 0 0 0 0** (Werks-Mastercode **8 8 8 8 8 8**)
- Taste E drücken (auf dem Display erscheint **SET**)
- Neuen Mastercode mit 4 bis 6 Stellen eingeben **0 0 0 0 0 0**
- Taste E drücken (auf dem Display erscheint **rPEAT**)
- Neuen Mastercode mit 4 bis 6 Stellen wiederholt eingeben **0 0 0 0 0 0**
- Taste E drücken (auf dem Display erscheint **dONE**)
- Der neue Mastercode ist gespeichert

6. Batteriewechsel

Das Elektronischschloss benötigt 4 Stück 1.5 Volt Alkaline-Batterien der Grösse LR6. Verwenden Sie nur hochwertige Produkte, die eine ausreichende Leistung aufweisen und gegen Auslaufen geschützt

sind. Sobald die Batterien ersetzt werden müssen erscheint im Display beim Gebrauch des Schlosses die Meldung **Lo-bAT**. Bitte sorgen Sie die alten Batterien nur an offiziellen Sammelstellen. Sie leisten damit einen entscheidenden Beitrag an unsere Umwelt. Um die Batterien auszutauschen, gehen Sie wie folgt vor:

- Türe öffnen: Siehe Punkt 1 der Bedienungsanleitung
- Batteriefach-Abdeckung auf der Türinnenseite öffnen
- Batterien ersetzen → achten Sie auf +/- Pol
- Batteriefach-Abdeckung schliessen

7. Notöffnungsschloss

Das Elektronischschloss ist mit einem mechanischen Notöffnungsschloss ausgerüstet. Bei Bedarf können Sie damit das Elektronischschloss umgehen. Mit dem Notöffnungsschloss kann die Türe mechanisch geöffnet werden. Bewahren Sie den Schlüssel an einem sicheren Ort auf wie zum Beispiel im Bankschliessfach, aber keinesfalls in Ihrem Wertbehältnis! Für die Notöffnung gehen Sie bitte wie folgt vor:

- Notöffnungsschloss-Abdeckung rechts neben der Tastatur entfernen
- Schlüssel ins Schloss stecken und diesen im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag drehen
- Türe öffnen
- Schlüssel im Gegenuhrzeigersinn bis zum Anschlag drehen (Die Türe selber aber offen lassen)
- Schlüssel abziehen
- Zweimal Taste E drücken
- Mastercode mit 4 bis 6 Stellen eingeben **0 0 0 0 0 0** (Werks-Mastercode **8 8 8 8 8 8**)

Robert Rieffel AG

Widenholzstrasse 8
 CH-8304 Wallisellen
 Switzerland
 Tel. +41 (0) 44 877 33 33
 Fax. +41 (0) 44 877 33 22



Guide de l'utilisateur Serrure électronique Hotel A



- Entrez le code secret de 4 à 6 chiffres **0 0 0 0 0 0** (Code d'usine **0 0 0 0 0 0**)
- La porte s'ouvre

Si vous entendez trois signaux acoustiques après avoir saisi le code, celui-ci est erroné. Après 3 saisies erronées, la serrure se bloque pendant 5 minutes (L'écran affiche **HOLD 05**).

Merci beaucoup!

Nous vous remercions vivement d'avoir fait confiance à ce «produit Rieffel». Vous avez fait un excellent choix en achetant cette serrure électronique. Pour assurer un fonctionnement sans perturbations, nous vous prions de bien vouloir lire attentivement ce guide de l'utilisateur avant la mise en service et de le conserver soigneusement. Il vous donnera des explications sur votre produit lorsque vous vous poserez des questions.

Pour la mise en service, procédez comme suit:

1. Ouvrir le coffre-fort

La serrure électronique s'ouvre lorsqu'elle reconnaît le code secret enregistré.

Lors de la première ouverture, entrez le code d'usine. Dès que vous avez programmé votre code secret, saisissez votre propre code personnel de 4 à 6 chiffres.

Lors de la saisie des chiffres du code, ne laissez pas s'écouler plus de 5 secondes entre les différentes étapes, sinon la serrure électronique s'éteint automatiquement.

- Pour mettre la pile en place, voyez le point 5 du guide de l'utilisateur

2. Fermer le coffre-fort

- Fermez la porte
- Entrez le code secret de 4 à 6 chiffres **0 0 0 0 0 0**
- Pressez la touche E
- La porte est fermée à clé
- Assurez-vous que la porte soit réellement fermée

3. Programmer le code secret personnel

Vous pouvez programmer votre code secret personnel. Attention: cette procédure efface l'ancien code. Évitez les chiffres liés à votre personne, comme par exemple votre date de naissance, votre numéro de téléphone etc. En cas d'erreur de manipulation accidentelle, l'ancien code est conservé. Ne changez le code qu'avec la porte ouverte. Pour programmer votre code secret personnel, procédez comme suit:

- Fermez la porte
 - Entrez le code secret de 4 à 6 chiffres **0 0 0 0 0 0**
 - Pressez la touche E
 - Le nouveau code secret est enregistré
- Attention: le code secret est rejeté chaque fois que vous ouvrez la porte. Il faut donc le réintroduire chaque fois que vous la fermez.